



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
6 November 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Первый комитет

Пункт 74 повестки дня

Всеобщее и полное разоружение

Пересмотренный проект резолюции, представленный Председателем

Многостороннее сотрудничество в области разоружения и нераспространения и глобальные усилия по борьбе с терроризмом

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

напоминая о том, что в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций говорится, что ответственность за устранение угроз международному миру и безопасности должна разделяться между странами мира,

признавая, что разоружение и нераспространение имеют существенно важное значение для поддержания мира и безопасности,

подчеркивая, что все резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, касающиеся терроризма, в частности резолюции Генеральной Ассамблеи 49/60 от 9 декабря 1994 года и 56/1 от 12 сентября 2001 года и резолюции Совета Безопасности 1368 (2001) от 12 сентября 2001 года и 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года, свидетельствуют о единстве и солидарности международного сообщества перед лицом общей угрозы терроризма и о его решимости бороться с ней,

признавая далее тесную взаимосвязь между международным терроризмом и незаконным оборотом оружия и незаконными перевозками ядерных, химических, биологических и других потенциально смертоносных материалов,

вновь подтверждая важность принятия всех необходимых мер для борьбы с терроризмом во всех его формах и проявлениях,

отмечая с озабоченностью отсутствие достаточного прогресса в многосторонней дипломатии в области разоружения,

будучи преисполнена решимости сформировать единый фронт для реагирования на глобальные угрозы в области разоружения и нераспространения,

1. *подтверждает*, что многосторонность является одним из ключевых принципов переговоров в области разоружения и нераспространения, имеющих своей целью сохранение и укрепление универсальных норм и расширение сферы их охвата;

2. *подчеркивает* настоятельную необходимость достижения прогресса в области разоружения и нераспространения для содействия поддержанию международного мира и безопасности и внесения вклада в глобальные усилия по борьбе с терроризмом;

3. *призывает* все государства-члены подтвердить и выполнять свои индивидуальные и коллективные обязательства содействовать многостороннему сотрудничеству как одному из важных средств, позволяющих им добиваться и достигать общих целей в области разоружения и нераспространения.
